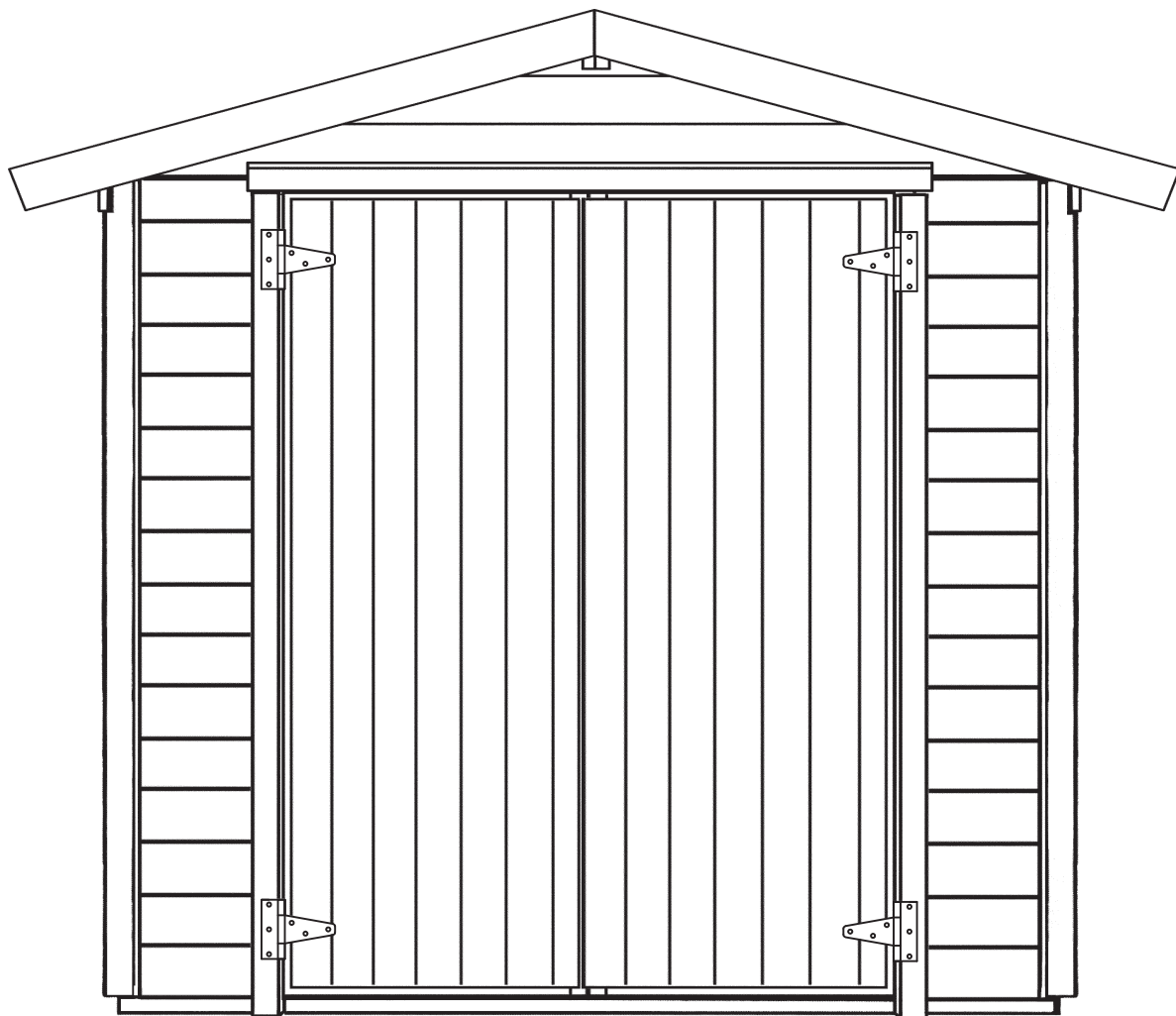


Lillevilla + 4 -1

Opstillingsvejledning

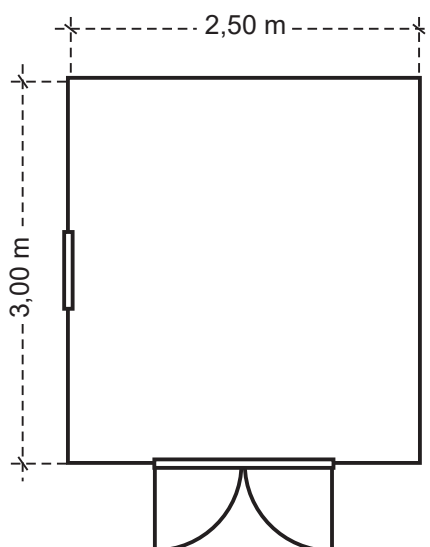
Vigtigt! Gem denne samlevejledning.

Garantinummer:



BEMÆRK!

Opgiv venligst den garantinummer, der er limet fast på pakken og på siden af døren eller på dørkarmen, når du retter henvendelse til forhandleren eller fabrikanten vedrørende dette produkt.

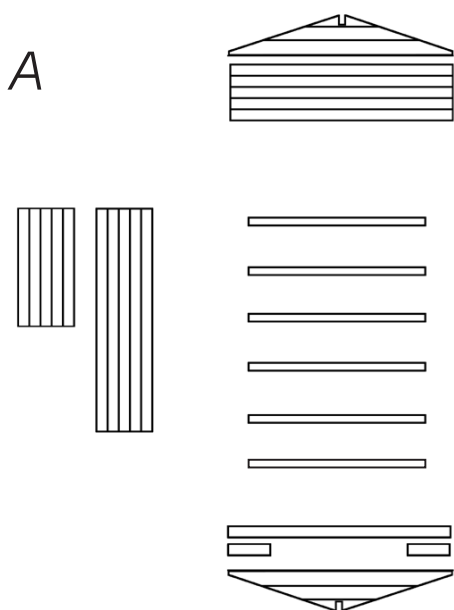


Lillevilla+ 4 - 1 opstillingsvejledning

Kære kunde! Tak fordi du har valgt et haveskur fremstillet af Luoman Puutuote Oy. Vi har produceret det med omhu på vor moderne fabrik i Finland og anvendt kunstigt tørret skandinavisk nåletræ som råmateriale.

Vi beder dig være opmærksom på, at træ er et levende materiale, der ånder og udvider sig og trækker sig sammen alt efter omgivelserne. Dette betyder, at der kan ske små forandringer i størrelse og form, når den omgivende fugtighed varierer. Sådanne mindre formændringer, der er forårsaget af variationer i fugtigheden, er ikke nogen fejl og giver således ikke årsag til reklamation.

Det anvendte træ er ikke imprægneret. Det anbefales derfor, at skuret behandles med træbeskyttelsesmiddel umiddelbart efter opstillingen. Der kan anvendes ufarvet beskyttelsesmiddel eller dækkende maling.



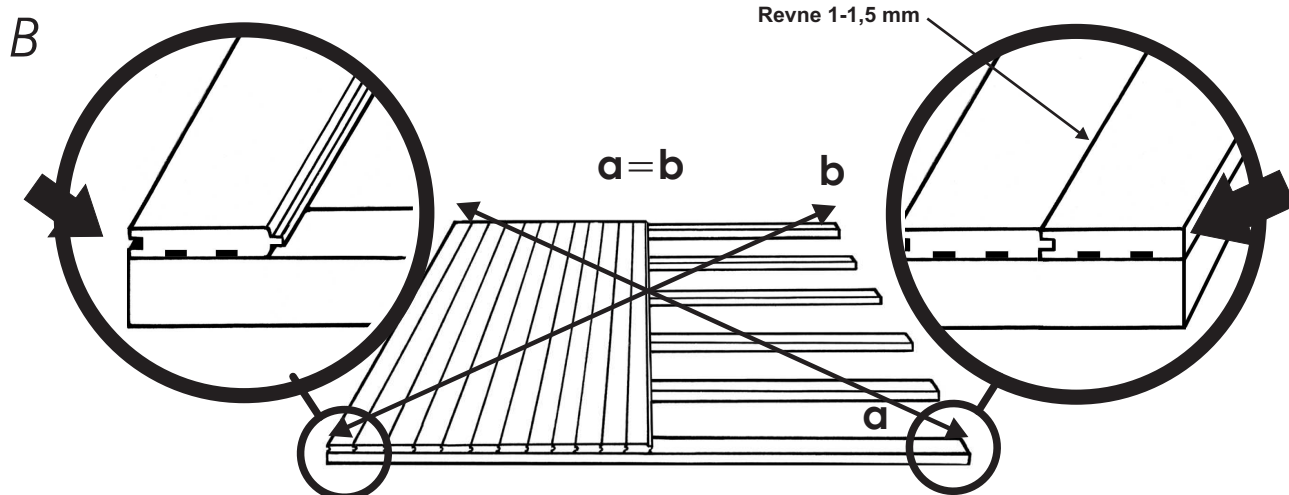
1) FUNDAMENT

Inden opstillingen skal man sikre sig, at stedet, hvor skuret skal opstilles, er jævnt, og at vand kan trænge igennem overfladen. Underlagsmateriale kan være sand, skærver, betonblokke, støbt beton eller andet passende materiale. Hovedsagen er, at underlaget er lige, og at man sikrer sig, at det ikke på et senere tidspunkt kan udvide sig eller trække sig sammen.

Skurets grundmål findes på forsiden af opstillingsvejledningen.

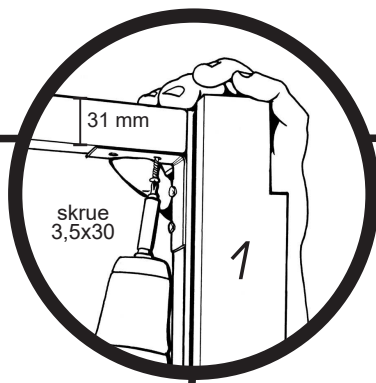
2) BEMÆRK INDEN OPSTILLING

Inden du påbegynder opstillingen, bør du sortere delene i pakken som vist i ill. A, hver del på den side, hvor den hører til, ca. 1,5 m fra det sted, hvor den kommende væg skal rejses, så der er plads til at arbejde på. Kontrollér i fortegnelsen over dele, at du har modtaget alle dele til skuret.



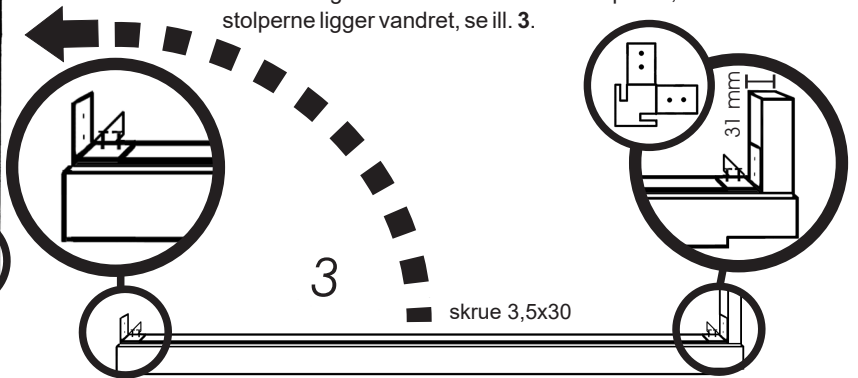
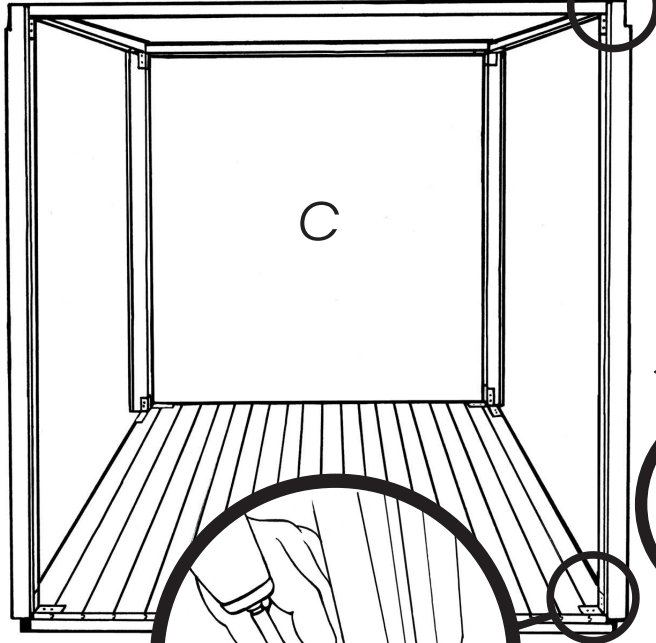
3) PÅBEGYNDELSE AF OPSTILLING

Læg fundamentbjælkerne på plads med jævne mellemrum som vist i ill. B. Derefter lægges gulvbrædderne på plads. Det første bræt lægges med noten udad og falsene/skråsnit nedad. Kantet på bræt skal flugte med enderne på fundamentbjælkerne. Så det sidste bræt, så gulvet er i den rigtige størrelse. På grund af at materialen lever med fugten, er det en god ide at beholde en revne på 1-1,5 mm mellem brættene. Bemærk venligst, at det første og det sidste gulvbræt ikke må hænge ud over enderne på fundamentbjælkerne, derfor skal du om nødvendigt gøre det sidste bræt smallere. Det endelige gulvmål er 2470x2970mm. Inden du sømmer brædderne fast, skal du sikre dig, at skurets bund er retvinklet. Den sikreste måde er at tage krydsmål som vist på illustrationen. Søm brædderne omhyggeligt fast i hver fundamentbjælke (søm 45 x 1,7). Gulvbrættets bagside er normalt vankantet, hvilket ikke er fejl, men hører til produktet.



4) OPSTILLING AF HJØRNESTOLPER

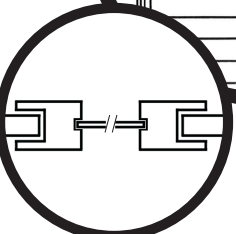
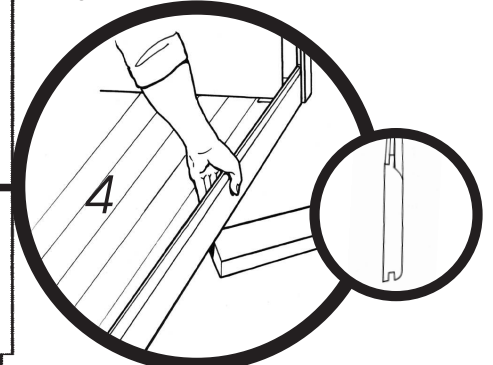
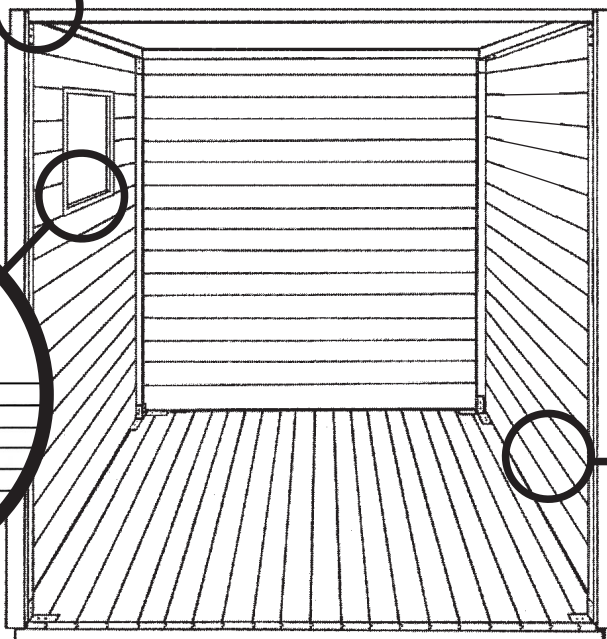
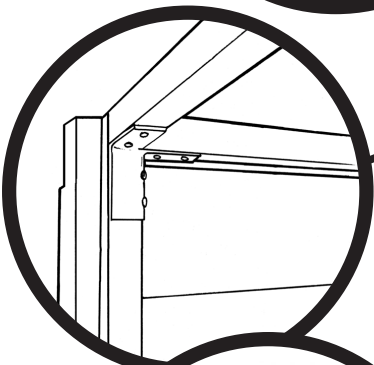
Bygningen af skurets skelet begynder med opstilling af 4 hjørnestolper som vist i ill. C. Der er en fals til vægbrædder på to sider af hver stolpe. Øverst på hver hjørnestolpe er der på den ene side en indskæring til sidevæggens sternbræt. Denne indskæring skal vende udad som vist på illustrationen. Hjørnestolperne fastgøres til de nederste skeletbrædder med vinkelbeslag, således at falsen til vægbrædder i hjørnestolpen befinder sig uden for skeletbrættet, se ill. 2. Når alle 4 hjørnestolper er monteret på gulvet, fastgøres de øverste skeletbrædder øverst på stolperne med vinkelbeslag. Bemærk! Topvinkelbeslagene monteres således, at skeletbrættet er på niveau med hjørnestolpen, idet skeletbrættet stilles på højkant (højde 31 mm), se ill. 1. Brug mål eller den lille tilpasningsklods, der findes midt i pakken. Alle skruer fastgøres omhyggeligt, hvorefter skelettet er færdigt. Det er nemmere at udføre monteringen, hvis metalbeslagene fastgøres i øverste og nederste ende af stolperne, mens stolperne ligger vandret, se ill. 3.



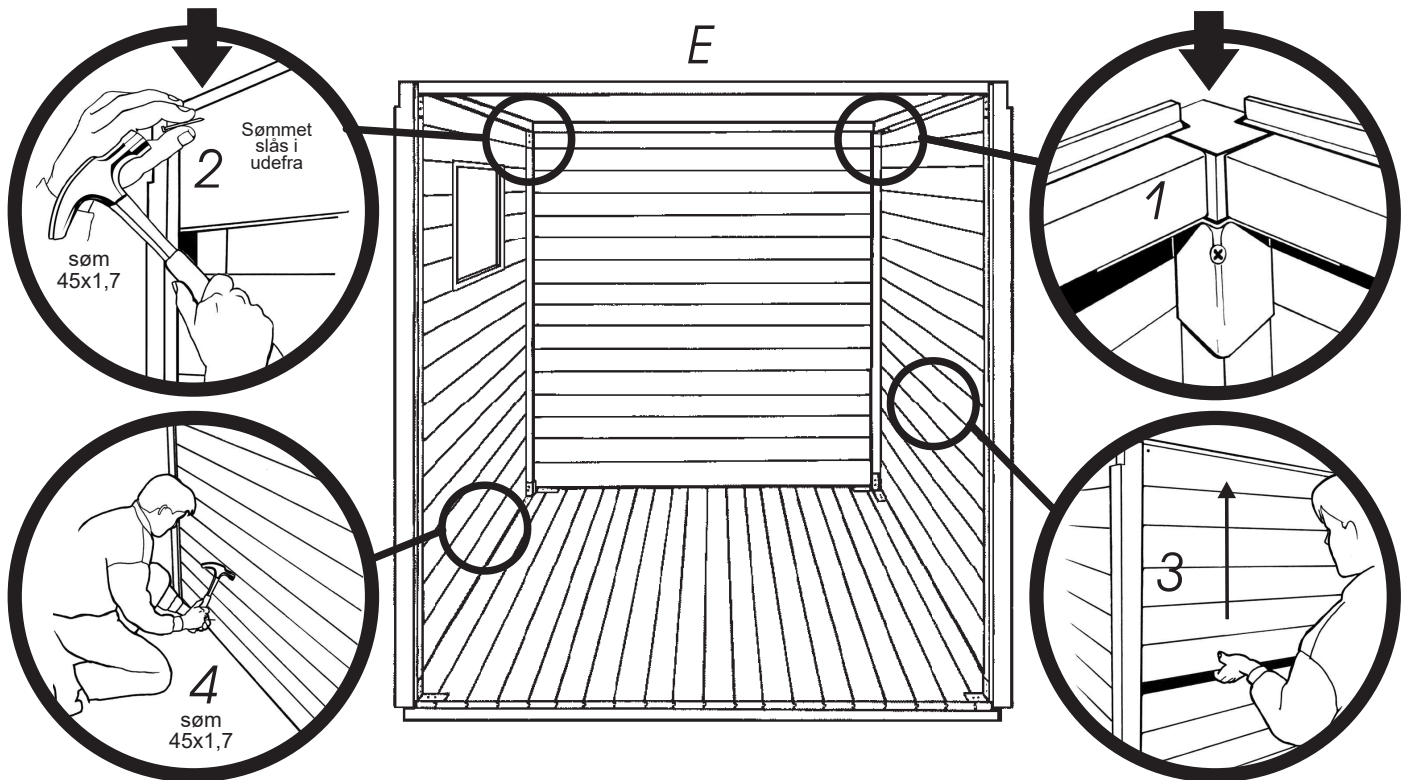
5) VÆGGE

Først samles de to sidevægge og bagvæggen. Begynd med at samle den ene sidevæg ved at placere et vægbræt i falsene i hjørnestolperne med softline-profilen udad og noten nedad. Afhængigt af fundamentets højde skal der anvendes passende støtte under det første vægbræt, så det ikke falder igennem, men bliver liggende på niveau med fundamentbjælkerne, se ill. 4.

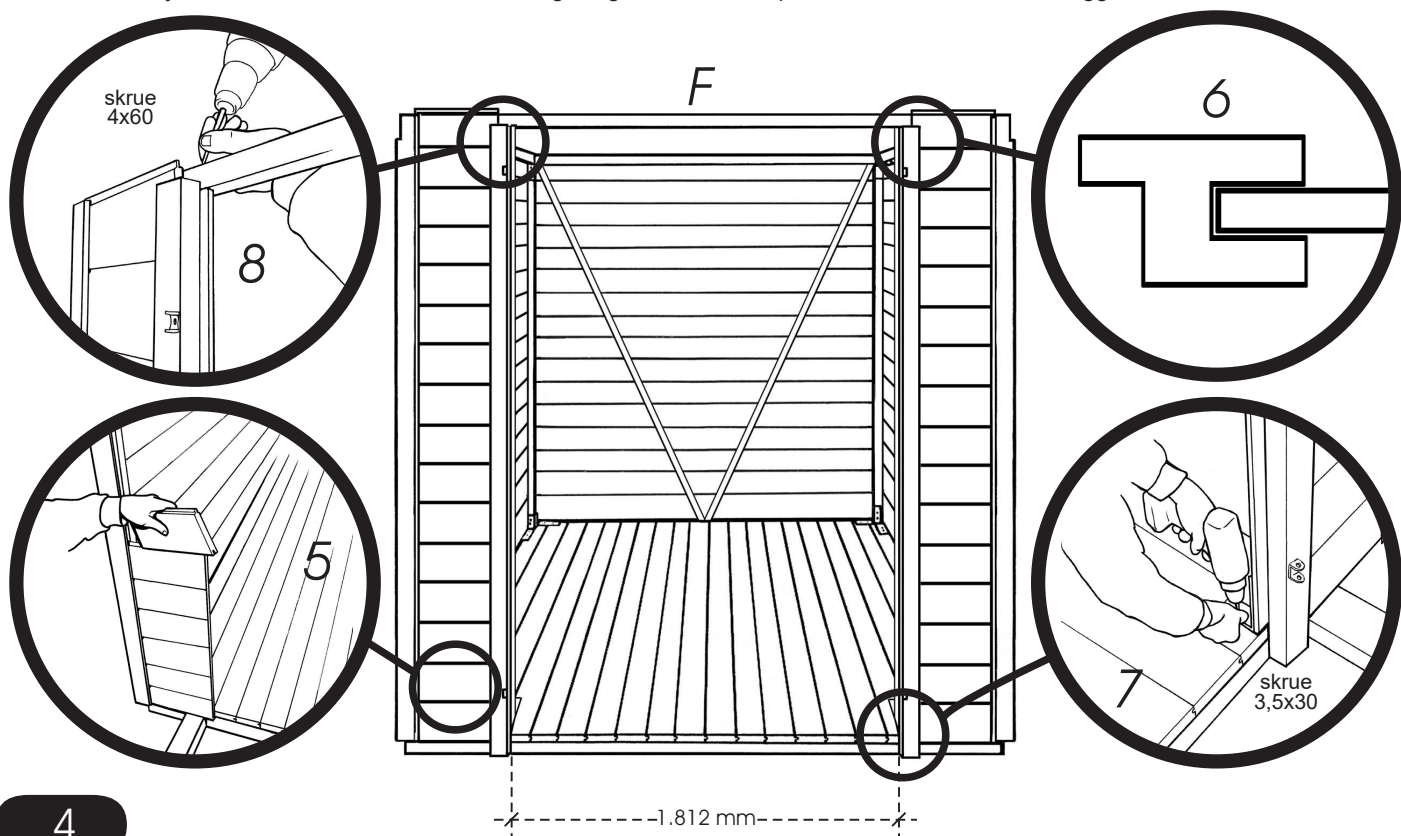
Vægbrædderne fastgøres ikke endnu, men læg dem alle på plads, idet du tager hensyn til placeringen af vinduerne (du kan selv bestemme, i hvilken højde vinduerne skal sidde). Vinduerne monteres ved at placere dem imellem de korte vægbrædder, se ill. 5.

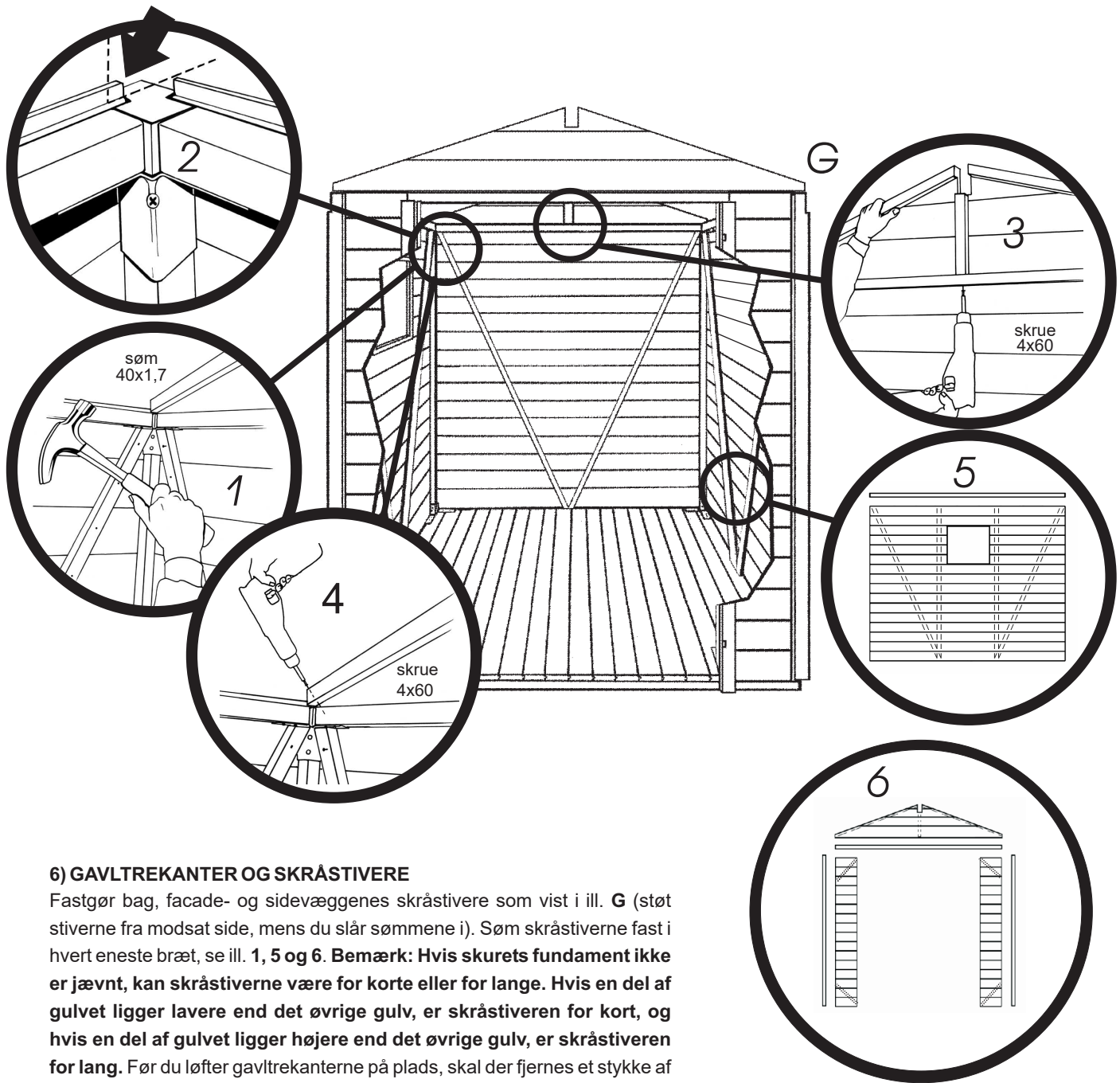


Når alle brædderne til de 3 vægge er på plads, justeres væggenes højde. Højden bestemmes i henhold til højden af det øverste skeletbræt og det sted, hvor det øverste vægbræts fjeder begynder, se ill. 1. Når højden er kontrolleret, fastgøres det øverste vægbræt til det øverste skeletbræt (bemærk, at alle vægge skal være af samme højde), se ill. 2. Derefter løfter man op i de nedenunder liggende vægbrædder, idet man begynder fra oven, så fjedrene sidder sikkert fast i noterne, se ill. 3. Når væggen har fået den rigtige højde, fastgøres det nederste vægbræt til fundamentbjælkerne, se ill. 4.



Facadens vægbrædder lægges på plads, se ill. 5, dørkarmene (2 stk.) stilles på plads, se ill. 6, døråbningens mål kontrolleres foroven og forneden (bredde = 1.812 mm), karmen fastgøres til gulvkonstruktionen med vinkelbeslag, se ill. 7, og til det øverste skeletbræt med skruer, se ill. 8 (Bemærk: Dørens sidekarm monteres med den længste indskæring nedad og dørhængslerne udad). Facadevæggens højde kontrolleres, og derefter fastgøres vægbrædderne foroven, brædderne løftes, så fjedrene sidder sikkert fast i noterne, og fastgøres forneden, på samme måde som sidevæggene.

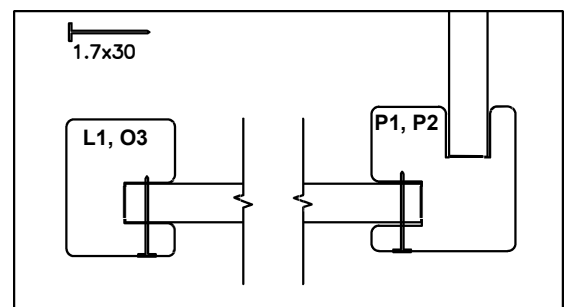


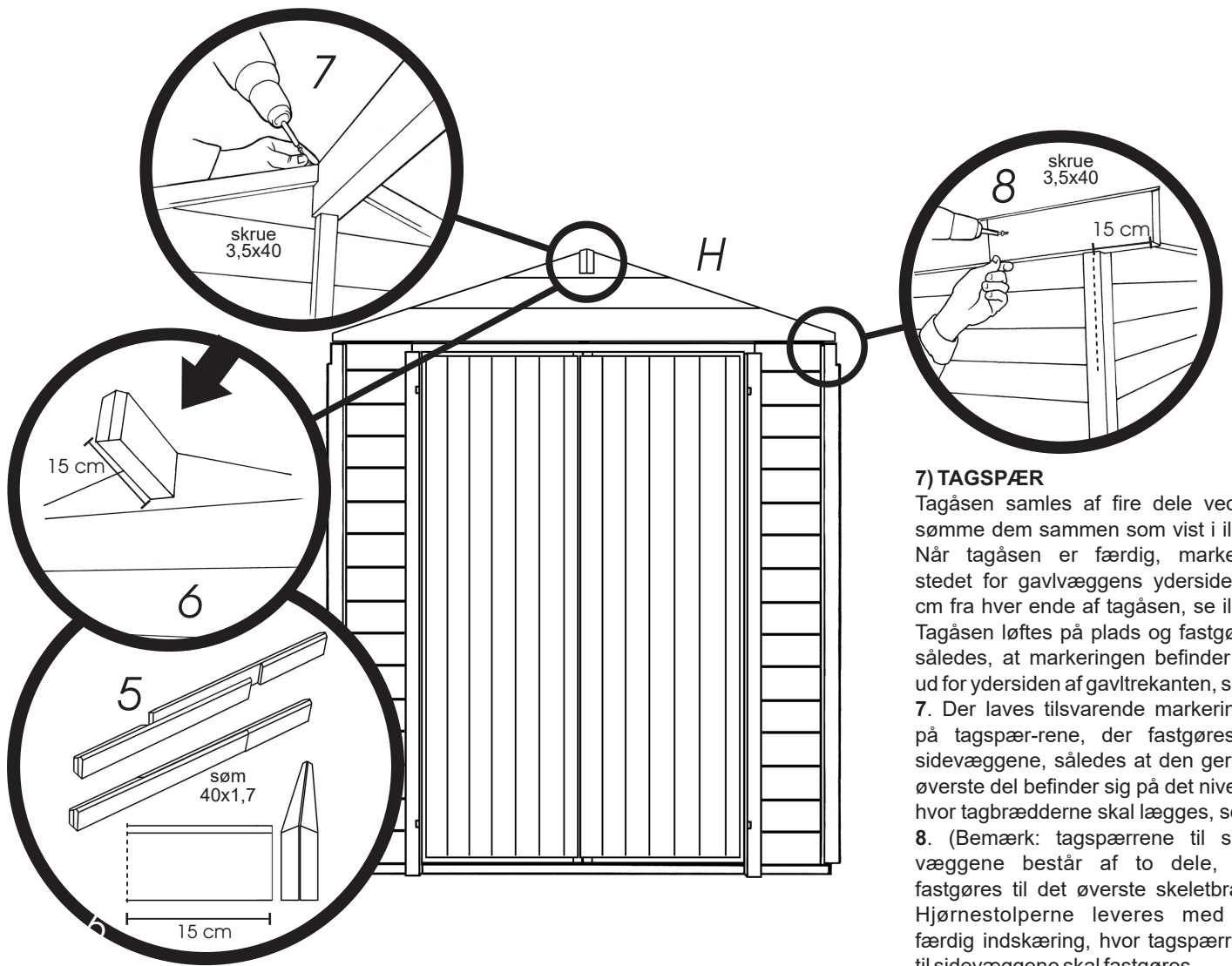


6) GAVLTREKANTER OG SKRÅSTIVERE

Fastgør bag, facade- og sidevæggens skråstivere som vist i ill. G (støt stiverne fra modsat side, mens du slår sømmene i). Søm skråstiverne fast i hvert eneste bræt, se ill. 1, 5 og 6. **Bemærk: Hvis skurets fundament ikke er jævnt, kan skråstiverne være for korte eller for lange. Hvis en del af gulvet ligger lavere end det øvrige gulv, er skråstiveren for kort, og hvis en del af gulvet ligger højere end det øvrige gulv, er skråstiveren for lang.** Før du løfter gavltrekanterne på plads, skal der fjernes et stykke af det øverste sidevægbræts fjeder (i begge ender af brættet) som vist i ill. 2. Monter tagspæret oven på gavltrekanterne, så tagspæret får samme form som gavltrekanterne. Søm underrammen til tagspæret fast i overrammerne (søm 45x1,7), se figur på side 6 (den lodrette stiver skal ikke fastgøres endnu). Vær opmærksom på tagåsen mellem overrammerne (som i gavltrekanterne). Vær omhyggelig med, at tagspæret har nøjagtig samme vinkel som gavltrekanterne. Løft gavltrekanterne på plads og fastgør dem til det øverste skeletbræt som vist i ill. 3 og 4.

Spik alle frontvægpanelerne i dørkarme og hjørnestolper



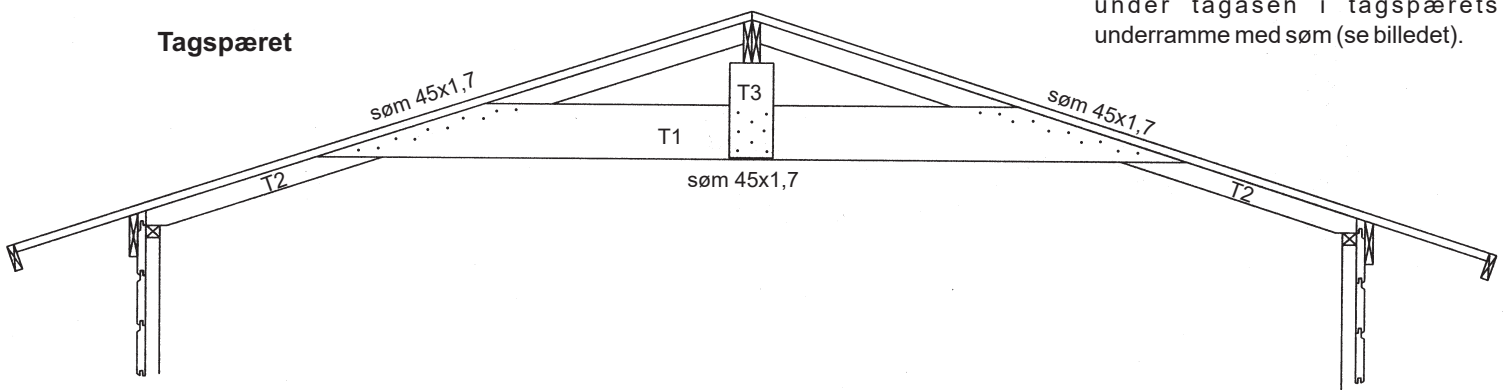


7) TAGSPÆR

Tagåsen samles af fire dele ved at sømme dem sammen som vist i ill. 5. Når tagåsen er færdig, markeres stedet for gavlvæggens yderside 15 cm fra hver ende af tagåsen, se ill. 6. Tagåsen løftes på plads og fastgøres således, at markeringen befinder sig ud for ydersiden af gavltrekanen, se ill. 7. Der laves tilsvarende markeringer på tagspær-rene, der fastgøres til sidevæggene, således at den gerede øverste del befinder sig på det niveau, hvor tagbrædderne skal lægges, se ill. 8. (Bemærk: tagspærrene til sidevæggene består af to dele, der fastgøres til det øverste skeletbræt). Hjørnestolperne leveres med en færdig indskæring, hvor tagspærrene til sidevæggene skal fastgøres.

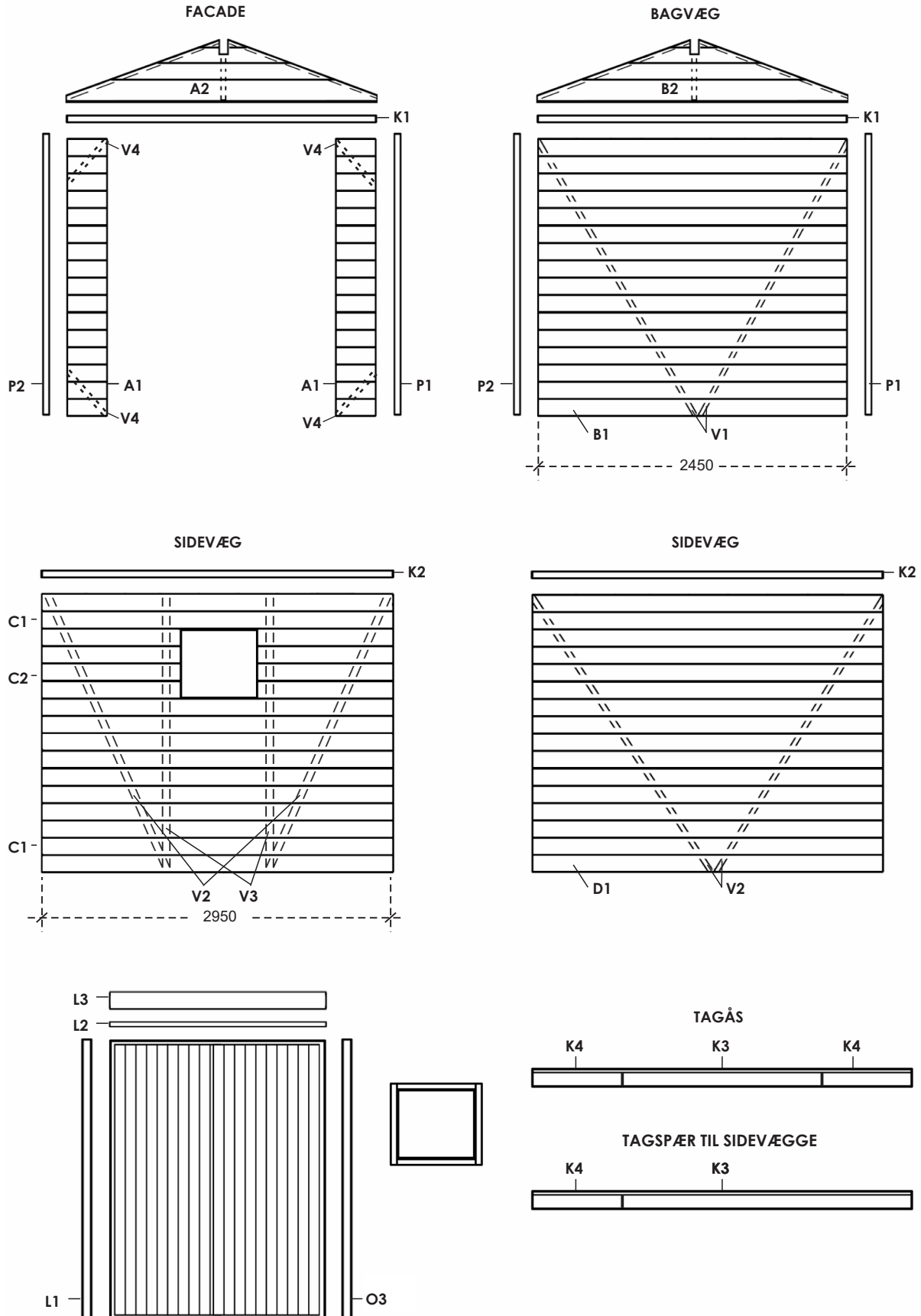
Løft tagspæret på plads ved den lodrette stiver i sidevæggen (kontrollér samtidig, at sidevæggene er lige). Fastgør tagspærets lodrette stiver under tagåsen i tagspærets underamme med søm (se billedet).

Tagspæret



10) SLUTSYN

Kontrollér, at du har monteret alle dele omhyggeligt. Bemærk: Det anbefales at kontrollere, at fundamentet er lige hvert forår og først på efteråret. Hvis fundamentet ikke længere er lige, skal det rettes op, for at dørene kan fungere.



11) OVERFLADEBEHANDLING

Hytten skal regelmæssigt overfladebehandles med et træbeskyttelsesmiddel, som beskytter mod skimmelsvamp og blå misfarvning. Det bedste resultat opnås, når bygningen overfladebehandles to gange. Den første overfladebehandling skal udføres, når hytten er bygget, og betingelserne er gunstige. Den anden behandling udføres det følgende år i den tidlige sommer, når fugtigheden er som lavest, og træet er så tørt som muligt. I dette tilfælde dækkes mulige tørringsstriber i vægbrætternes sømme. Bemærk, at overfladebehandling af hytten ikke beskytter mod indtrængning af fugt i hjørner, ved knaster, sprækker og samlinger. Indersiden af hytten, specielt hjørnerne, skal derfor også behandles med et træbeskyttelsesmiddel, som beskytter mod skimmelsvamp og blå misfarvning, og også denne behandling skal foregå med regelmæssige mellemrum. Følg iøvrigt producenten af træbeskyttelsesmidlets anvisninger eller søg råd og vejledning i vor maleafdeling. Overfladebehandlingen af væggen mod syd skal nøje følges, for den påvirkes kraftigere af UV-strålingen end de andre vægge.

Uanset beskyttelse kan fugt trænge ind gennem bygningens hjørner, knaster, revner og samlinger. Dette kan hindres for eksempel med silikone, når det kræves.

Tag højde for, at beskyttelsesmidlet kan løbe gennem utætte knaster i vægge til den anden side og danne løbespor. Vandet trænger nemmest ind gennem endefladerne (ender af brædder og sternbrædder) til træet og bygningen. Derfor skal disse steder behandles særlig omhyggeligt og tilstrækkeligt ofte, årligt om nødvendigt.

Gulvet skal beskyttes, således at det ikke bliver snavset under behandlingen af vægge. Gulvet skal også behandles med for eksempel lak eller maling før brugen.

Det er yderst vigtigt at sikre, at ventilationen er i orden og at udluftning af bunden fungerer. Det anbefales at montere udluftningsgitter i toppen af gavltrekanterne, så overskydende fugt kan komme ud af bygningen.

Regelmæssig visuel kontrol hjælper også med til at undgå skader, inden de opstår...og husk, at man ikke kan undgå, at det bliver nødvendigt at efterjustere elementerne på et senere tidspunkt.

Fjern regelmæssigt den sne der samler sig på taget. En for stor mængde sne kan give risiko for sammenstyrning.

12) PROCEDURE VED PRODUKTFEJL

Som opfordret i kapitel 1 skal kunden først kontrollere alle dele af leverancen. Hvis kunden har bemærkninger til produktet, skal kunden uden forsinkelse kontakte stedet, hvor produktet er købt, og udarbejde en skriftlig reklamation. I fald der påbegyndes eller fortsættes med monteringsarbejdet, har kunden godkendt varen. Noter garantinummer og de fejlagtige eller manglende dele på monteringsvejledningens delliste. Garantinummeret findes på begge sider af pakken og på for- eller bagsiden af vejledningen (en sølvfarvet label). Reklamationen kan ikke behandles uden garantinummeret. Fejl/mangel skal der redegøres detaljeret for på et separat bilag. Eventuelt billedmateriale kan fremskynde behandlingen af reklamationen. Vedlæg en pålidelig redegørelse for, hvor og hvornår produktet er købt (f.eks. kopi af kvitteringen med dato på), og send reklamationen til forhandleren med dine kontaktoplysninger.

NB! Mangelfulde reklamationer behandles ikke, men de returneres til kunden til udfyldelse. Der skal være adgang til de dele, reklamationen gælder, så fabrikanten og forhandleren kan kontrollere dem. Når reklamationen er berettiget, står fabrikanten for omkostninger ved levering af nye dele til pågældende forhandler i løbet af rimelig tid. Fabrikanten og forhandleren foreholder sig ret til at organisere alt vedrørende reklamationen. Samtidig forbeholder de sig ret til, om nødvendigt, at besøge byggestedet. Fabrikanten eller forhandleren er ikke ansvarlige for direkte eller indirekte omkostninger eller beskadigelse, forårsaget af en fejlagtig eller mangelfuld del (bortset fra omkostninger ved leverancen af de nye dele til forhandleren). Hvis reklamationen senere viser sig at være ubegrundet, er kunden forpligtet til at betale alle omkostninger derved.

Lillevilla+ 4 - 1 opstillingsvejledning

Beskrivelse	Tykkelse og dimensioner	Antal stk.	Markering	Kontrol
Fundamentbjælker	36 x 63 x 2470	6	KI1a	
eller fundamentbjælker	36 x 54 x 2470	6	KI1b	
Gulvbrædder	16 x 87 x 2970	29	LA1a	
eller gulvbrædder	16 x 72 x 2970	35	LA2b	
Loftsbrædder	16 x 87 x 1570	76	KA1a	
eller loftsbrædder	16 x 72 x 1570	92	KA1b	
Hjørnestolpe, højre	57 x 57 x 1735	2	P1	
Hjørnestolpe, venstre	57 x 57 x 1735	2	P2	
Øverste skeletbrædder, facade og bagvæg	27 x 31 x 2410	2	K1	
Øverste skeletbrædder, sidevægge	27 x 31 x 2910	2	K2	
Vægbrædder, facade, ved dørkarm	16 x 110 x 290	32	A1	
Vægbrædder, bagvæg	16 x 110 x 2450	16	B1	
Vægbrædder, sidevæg	16 x 110 x 2950	12	C1	
Vægbrædder, sidevæg, ved vindueskarm	16 x 110 x 1225	8	C2	
Vægbrædder, sidevæg	16 x 110 x 2950	16	D1	
Gavltrekanter	16 x 440 x 2500	2	A2,B2	
Skråstivere, bagvæg	27 x 31 x 2075	2	V1	
Skråstivere, sidevægge	27 x 31 x 2050	4	V2	
Stoette, sidevægge	27 x 31 x 1704	4	V3	
Skråstivere, facadevæg	27 x 31 x 350	4	V4	
Vindskeder til gavle	16 x 95 x 1610	4	A3,B3	
Sternbrædder til tagskæg	16 x 45 x 2700	2	C3,D2	
Sternbrædder til tagskæg	16 x 45 x 600	2	C4,D3	
Tagåse, spær til loftsbrædder, over sidevæg	19 x 90 x 2700	4	K3	
Tagåse, spær til loftsbrædder, over sidevæg	19 x 90 x 600	4	K4	
Dørkarne, side, højre	43 x 51 x 1750	1	L1	
Dørkarne, side, venstre	43 x 51 x 1750	1	O3	
Mellemliste over dør	16 x 18 x 1865	1	L2	
Dobbeldør, højre	42 x 915 x 1720	1	O1	
Dobbeldør, venstre	42 x 900 x 1720	1	O2	
Afdækningsbræt over dør	19 x 90 x 1930	1	L3	
Vinduer, faste	525 x 455	1	I1	
Pose med tilbehør		1	T12	
Underramme til tagspæret	26 x 95 x 1900	1	T1	
Overramme til tagspæret	45 x 45 x 1280	2	T2	
Lodret stiver til tagspæret	16 x 95 x 210	1	T3	



BEMÆRK! Luoman Oy har alle rettigheder til billeder, tegninger, byggeinstruktioner og anden teknisk information. Eventuel brug eller videregivelse i konkurrenceøjemed er forbudt og vil blive retsforfulgt.

Luoman Puutuote Oy har et CoC (Chain-of-Custody) system, der er certificeret af DNV Certification Oy/Ab (www.dnv.com), certifikat 2149-2005-SMS-HEL-DNV). På www.luoman.fi redegør vi for andelen af certificeret træ i Deres hytte. Vores virksomhed er tilkendt brugsret af PEFCs logo (PEFC/02-31-82).